POSTANSCHRIFT Bundesministerium des Innern, 53108 Bonn

An die Mitglieder des AFKzV

An den Vorsitzenden der Arbeitsgemein-
schaft der Leiter der Berufsfeuerwehren in
der Bundesrepublik Deutschland –AGBF
Bund-
Herrn Klaus Maurer

An den Präsidenten der Vereinigung zur
Förderung des deutschen Brandschutzes
e.V.
Herrn Hans-Jochen Blätte

An den Präsidenten des Deutschen Feuer-
wehr Verbandes
Herrn Hans-Peter Kröger

Versendung ausschließlich per Mail

HAUSANSCHRIFT Graurheindorfer Straße 198, 53117 Bonn

POSTANSCHRIFT Postfach 17 02 90, 53108 Bonn

TEL +49 (0)228 99 681-3327

FAX +49 (0)228 99 681- 53327

BEARBEITET VON Molitor

E-MAIL km2@bmi.bund.de

INTERNET www.bmi.bund.de

DIENSTSITZ Bonn

DATUM Bonn, 20. September 2012

AZ KM 2 750 077 ARE-1

ANLAGE -1-

Sehr geehrte Damen und Herren,

Die Vereinigten Arabischen Emirate haben beim BMI nachgefragt, über die polizeiliche Zusammenarbeit hinaus, auch bei Brand- und Katastrophenschutzthemen zusammen zu arbeiten.

Aus fachlicher Sicht wird dies grundsätzlich begrüßt, weil sich das DE-Hilfeleistungssystem mit seinen dezentralen Strukturen bewährt hat und die in Deutschland im Einsatz verwendeten Geräte und Ausrüstung weltweit Standards setzen.

Im Kontext eines von den Emiraten vorgeschlagenen längerfristigen Konzeptes für die Zusammenarbeit mit DE im Bevölkerungsschutz ist u.a. die Bitte um Gestellung von Langzeitberatern für Brandschutz- und Katastrophenschutzfragen geäußert worden. Das BMI hat sich bereit erklärt, eine entsprechende Anfrage verantwortlichen

SEITE 2 VON 2 Gremien in den Bundesländern zuzuleiten. Der Emiratischen Seite ist bekannt, dass eine solche Anfrage unsererseits ohne Gewähr auf Erfolg weitergeleitet wird.

Zwischenzeitlich wurde uns das Profil für einen Langzeitberater mit Themenschwerpunkt Bevölkerungsschutz übermittelt. Die Anfrage wurde ausschließlich an Deutschland gerichtet und uns über die Deutsche Botschaft in Abu Dhabi zugeleitet. Das Profil ist in Englisch gefasst, ohne deutsche Übersetzung; die Geschäftssprache vor Ort wird Englisch sein. Darüber hinaus sind die vertraglichen Konditionen aufgelistet.

Für eine Weiterleitung an potentielle Interessenten wäre ich dankbar.

Hinsichtlich des weiteren Verfahrensablaufes, Ansprechpartner in den Emiraten, Adresse, an die die Bewerbung zu richten ist, etc. halte ich Sie auf dem Laufenden.

Mit freundlichen Grüßen

Im Auftrag

Dr. Meyer-Teschendorf